



金马车诗文库 第九辑

李小雨 主编

心灵的溪水

张贤翼 著

长征出版社

◎ 礼月

吉星高照 财源广进

万事如意

心累的泪水

张爱玲

张爱玲文集



心灵的溪水

张贤翼 著

长征出版社

图书在版编目(CIP)数据

心灵的溪水/张贤翼著. —北京: 长征出版社, 2005

(金马车诗文库. 第9辑/李小雨主编)

ISBN 7 - 80204 - 072 - 8

I . 心... II . 张... III . 诗歌 - 作品集 - 中国 - 当代 IV . I 227

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 002990 号

金马车诗文库：心灵的溪水

李小雨 主编

张贤翼 著

长征出版社出版发行

北京阜外大街 34 号

邮编: 100832 电话: 66720718

中国电影出版社印刷厂印刷

开本: 850 × 1168 1/32 印张: 7.3 168 千字

2005 年 4 月第 1 版 2005 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 7 - 80204 - 072 - 8 / I . 263

总定价: 220.00 元

长征版图书，版权所有，侵权必究。

长征版图书，印装错误可随时退换。

序

读张贤翼先生的诗集《心灵的溪水》

杨发兴

2003年元旦过后的第三天，客居宜昌市的张君贤翼带着他夫人蔡敬敏女士给他编选的诗集《心灵的溪水》来到寒舍，要我写点什么。我确实感到有些为难。忙是个原因，更主要的还是我对新诗的现状不甚了解，没有什么研究。算起来，我写诗的时间确是不短，但大多数是写一些被人目之为“残山剩水”的旧体诗：读的诗也确实不少，但读的也多是些古典诗词，新诗也只是读了些老一辈诗人写的《女神》、《死水》、《王贵与李香香》、《漳河水》等什么的，特别是上个世纪八十年代以后的一些新诗，也就是所谓的“先锋诗”，就读得更少了。有时候也硬着头皮读，想看看那些诗葫芦里藏的是些什么希奇古怪的药，并从各个角度、各个层面去揣摩诗中的主旨和微言大义，但结果都是徒然，以失败告终。对那些诗既然连读就读不懂，当然是味同嚼蜡，激不起我心海里的感情浪花，引不起共鸣：也就培养不起我读“新诗”

的兴趣。久而久之，由想读继而怕读而终至不读了。

拿到《心灵的溪水》后，陆续地挤时间从头至尾一首一首地读，一首一首地咀嚼，终于改变了我“不读”的习惯；去掉了“怕读”的忧虑：激起了“想读”的欲望。因为这些诗没有将“词语随意编造和胡乱拼接”；没有将“文字任意堆砌和杂乱组合”；也没有将声韵、节律、意境、标点摒弃得无影无踪。既不是梦呓，也不是哑谜，而是继承了我国诗歌优秀传统，用现代汉语写的叫人读得懂的诗歌。

贤翼先生生于五峰土家山寨的一个贫苦农民家庭，童年的生活是困苦的。几十年后，他还“独自一人想起低矮的木屋；/睡的一个小房间没有小窗户，/想起儿时在里面的一个个恐怖——”//（《低矮的木屋》）。他说：“从幼小，我就读懂山里的春天：樱桃，山桃，杜鹃次第开满群山。/茨芥，野蒜，荠菜浓绿了，/我就用小锄挖了回来，/母亲把它洗净煮熟，/充当肚饥的主餐！……幼小时候的春天是饥饿的，/可孩子的心目中，/还不知晓悲惨的字眼。”//（《从幼小，我就读懂山里的春天》）。上世纪四十年代，当他还是个十几岁的孩子时，就离乡背井跋涉到百里之外的资丘小学读书，毕业后，又在该校任抄写并代课。从那时起，他就接触到新文学，读过艾青的《旷野》，臧克家的《生命的秋天》，还读了些鲁迅的作品，并开始在报刊上发表诗文与通讯。这段生活虽然不长，但给他留下了非常美好的记忆。他曾经写道：“我又静静地坐在灯下，/翻开书页，合眸冥想——//一个年轻人的身姿，/如一句动情的诗行，/悄然呈现在我心上：//五十一年鸟飞远方，/无从追寻他的去向，/可否今夜聚首梦乡？”//（《灯下冥想》）。几十年过去了，他仍清晰地记得

1948年离别清江之畔资丘的情景：“不见它好久，好久，/想起仓促离别的时候。//那时多么年少，/生活困窘如惊弓之鸟。//曾于月照三更时奔向江岸，/等候荒村津口的渡船。//大约也是十二月的寒冷，/一路繁霜，可不是白银。/五十多年艰难过去，/难过去的是饥寒记忆。”//童年的困苦，青年的艰难，在他心灵深处留下了难于磨灭的印象：木屋、野菜、饥寒。

古人说：“诗可以兴，可以观，可以群，可以怨。”^①这就是说，诗有振奋人心，洞察民情，团结群众，针砭时弊的作用。《心灵的溪水》继承了我国诗歌这一优秀传统。作者通过对外界事物的深切感受，运用多种艺术手法，以生动形象的语言，鲜明的节奏和韵律，多方面地反映了广阔现实生活。对真、善、美进行了热情洋溢的歌颂；对假、恶、丑进行了无情的讽刺和鞭挞。其中有对美好现实和英雄人物的赞颂（《徘徊的遐思》、《寻求》、《有这样一个人》）；有对友情、爱情的怀念（《朝阳下的思念》、《幽怨》、《秋之思绪》）；有对大自然的热爱（《抬头又见遥远的高山》、《又是雪天》）；也有对丑恶现象的揭露和抨击（《地球昏了头》、《真实》、《不寐书愤》、《周围》），等等。可以说，集子中不少诗歌的字里行间充满了诗人忧国忧民的情怀。诗人善于从一般人熟视无睹的日常现象中，揭示其蕴涵的深刻意义，给人以启示、教育。请看《今朝》：

大狗叫，小狗也叫，
草石丛中寒蛩争噪，
突然怀念蛙鼓敲！

风传送山镇宾馆佳肴——
可惜山崖不见香獐跑，
不闻对面山中老虎啸。

五十年的时距还未到！
秋风萧瑟今非昨，
钢筋水泥如林满今朝。

只闻蛩鸣狗叫，不闻蛙噪虎啸，不见獐跑。森林被砍伐，野物都作了宾馆筵席上的佳肴。只过了几十年，大自然就呈现出一派萧瑟景象。诗人就是通过这些描写，深刻地揭示出生态平衡遭受严重破坏，就必然会受到自然法则严厉惩罚。发人深思，引人警醒。

再像《如果》：

如果大山拒绝小草，
即使是春天，
它也会寂寥。

如果泥土谢绝蚯蚓
来参加耕耘，
松不会长青。

世界上任何事物，都会有存在的价值。这首诗就深刻地揭示了这一哲理。

《心灵的溪水》中的篇什是具有中国特色的地地道道的诗歌。

中国是个诗的国度，诗歌源远流长，诗人如群星灿烂。一部中国文学史，从某种意义说，就是一部中国诗歌史。自《诗经》、《楚辞》、汉魏乐府、唐诗、宋词、元曲直到明清诗歌乃至各地的山歌、民歌，考察起来，它们都是有韵的。即或是“五四”以后的白话诗、欧化诗，也多是有韵的，歌谣体的诗，押韵更自不待言。可以这样认为，押韵是诗歌的显著特点之一，即令外国诗，也多是押韵的。《心灵的溪水》恰恰具有这个特点。

诗歌要押韵，从汉诗来说，这应当是天经地义的事。本来，押韵的文体并不见得是诗歌，像律赋、唱本、顺口溜等，但诗歌要押韵，自古皆然。说白了，你要用汉语写诗（指真正的诗），写出有中国特点的诗，就得有韵。鲁迅曾说过：“诗须有形式，要易记、易懂、易唱、动听，但格式不要太严。要有韵，但不必依旧诗韵，只要顺口就好”。^②美学家朱光潜说：“韵的最大功用在把涣散的声音贯穿起来，成为一个完整的曲调。它好比贯珠的串子，在中国诗里这串子尤不可少。”^③诗人毛泽东也认为：“新诗应该精炼，大体整齐，押大致相同的韵。”^④前苏联诗人马雅可夫斯基也曾说：“没有韵脚，诗就会散架子的。韵脚使你回到上一行去，叫你记住它，使得形成一个意思的各行诗维持在一块儿。”^⑤这些论述都说明了押韵对诗歌是不可或缺的要素。押韵可加强节奏感，造成抑扬顿挫，使诗歌具有音乐美。纵观《心灵的溪水》集子中的 165 首诗歌，尽管篇幅有长有短，节数有多有少，诗行排列多种多样，但没有一首是不用韵的；而且用

韵的形式也丰富多彩：有一韵到底的；有每节换韵的；有两句一换韵的；有四句一换韵的；还有在一节中或数节中参差押韵的。从押韵看，作者受古典诗词和老一辈诗人诗歌的影响甚为明显。说到这里，想起现在有些人用现代汉语写诗，却不借鉴、继承、吸收我国古今诗歌和民歌的优秀传统和丰富营养，一味盲目地模仿外国的诗（其实有的并不是读的原文，而是读的翻译）。甚至有的还主张，“词性可变，词语之间联系可变，甚至词组、诗行、诗节、诗章的次序亦可变，解构与结构应同时进行”。结果这一变，把汉诗的优秀传统通通变掉了，写出的是一些支离破碎的文字连缀物。莫要说一般读者看不懂，不知所云，即使是“从小就喜欢诗，又写了几十年的诗，还是科班出身并教了几十年的诗的中文副教授”，也读不懂。^⑥恐怕就连作者自己也不知所云。真可称得上是“有字天书”。难怪现在有人对五大城市的市民进行调查，只有3.7%的市民还读诗歌，结论是“诗歌为不受欢迎的文学体裁。”^⑦这正是胡乱“变”的新诗的悲哀！相反，《心灵的溪水》集中的诗没有变什么花样，但都是读得懂的诗，且有许多清新、隽永的抒情小诗，如《寒夜思》：

明月照积雪，没见夜归人！
独自对着一盏灯！
思如山泉清！

海外的游子，可知我思念！
南归的只只紫燕，
我多么艳美！

没有风送声，没有寒鸟惊！
一切冰湖般的静！
耳听心轰鸣！

明月，积雪，寒夜，孤灯。思绪如山泉一样潺湲不断，只只紫燕南归，激起了我的艳羡之情。海外游子，身居何处。夜深了，风停了，鸟眠了，“一切冰湖般的静”了。可思念游子的心，在不停地跳动和轰鸣。全诗三节，每节三行，各节韵脚不同，但各节相对应诗行的音数相同，且句式简短、洗炼，读来琅琅上口。

再如《心灵的溪水》：

心灵的溪水，
不会枯竭；
会永远有潺潺流水，
伴随天上一钩新月；
天与地永远和谐。

跳跃的诗句，
会常常律动；
像小鸟张开羽翼，
往来林间天空，
广阔！变幻无穷。

两节十行诗句，告诉人们，心灵是不会死的，因而出自

心灵的诗句，也会无穷无尽。因用了几个恰如其分的比喻，致令人感到生动形象。这首诗用韵也非常巧妙，每节都是1、3行押韵（水、水；句、翼），2、4、5行押韵（竭、月、谐；动、空、穷）。句式也大体整齐，节奏明快，读起来如行云流水，非常流畅，极富音乐美。从诗句的排列形式看也极具结构美。

贤翼先生与我极有缘分，我们先后毕业于同一小学：1955年他师范学校毕业后分配到长阳，我们又同在一所小学教书：1956年，我们一道参加高考，同时考入高等师范学校，同在武汉读书。只是高校毕业后，我回鄂西，他赴广西，才天各一方。1979年，他调回了五峰。在分别了二十多年后的1981年暑期，我们以同是高师函授语文教师，又在宜昌师专会面了。贤翼先生诚实纯朴，勤奋好学，博览群书，不趋时利，不赶风头，“我行我素”。他曾说：“……只要一卷残书，一支秃笔，/我就，我就乐此不休；//只要有 一间低矮的茅屋，/有三尺的容身之地，/直到长眠就是足够享受。”//（《追求》），即打写诗来说，数十年一以贯之，写时下有些人，认为是跟不上潮流的有韵诗。而今年逾古稀，虽视茫茫，发苍苍，健康状况不佳，在多次住院的情况下，仍以坚强的毅力，一次又一次地战胜病魔。他在《困扰》一诗中写道：“对死神威胁报以微笑，/卑视上帝、阎罗如卑视臣仆！//……虽然手足冰冷如被冰冻，虽然心跳减缓情仍从容：/走好最后旅程即使沟壑纵横……//”。这可说是他对种种顽疾、死神、阎罗的宣战书。

当《心灵的溪水》即将付印的时候，作为老朋友我表示祝贺，并勉为其难地写了上面的一些话，最后，以下面一首

小诗来结束这篇文章。

小溪，
欢笑嬉戏。
冲出岩石荆棘，
奔向长江，
奔向天际。

竹笛，
来自山隅。
发出阵阵乐音，
响遏行云，
沁人心脾。

云雀，
歌声嘹亮激越。
冲开重重阴霾，
飞向长空，
飞向天阙。

小溪、云雀、竹笛，
合奏一支动人的交响曲。
让邪恶心惊胆战，
让正义扬眉吐气；
让憧憬成为现实；
让鲜花开满大地！

2003年1月25日于清江之滨。

注

- ①《论语·阳货》。
- ②《鲁迅全集》(第十卷 P. 281)。
- ③朱光潜《中国诗的节奏与音韵的分析》。
- ④刘汉民《毛泽东诗话词话书话集观》P. 188。
- ⑤蔡仪《文学概论》P. 155。
- ⑥杨德淮《雪斋说诗》P. 6。
- ⑦见《文萃周报》669期之《当今诗歌为何不受欢迎》和672期之《为何沦落悲哀的境地》。

本书简介

《心灵的溪水》共分五辑，诗作典雅。作品继承了我国诗歌的优秀传统，作者用正规现代汉语创作出了让人读得懂的诗歌。诗作极具中国特色，讲究韵律，节奏感强，结构优美，读起来如行云流水，极富音乐感。



作 者 像

目 录

序 杨发兴 1

第一辑 冬天的寻觅

灯下冥想	3
寻 求	4
低矮的木屋	6
追 求	7
我没有鲜花献给你	9
日日夜夜 点点滴滴	10
细雨梦回	11
困 扰	12
不会寂寞孤独	13
不再复返	14
覆 盖	15
从幼小，我就读懂山里的春天	17
沟	18